

# Überetsch-Unterland

☎ 0471 925433 | ✉ dolomiten.uu@athesia.it | 📍 Weinbergweg 7, 39100 Bozen

**DIENSTAG**

▲24° ▼6°

Von früh bis spät nahezu wolkenlos.

☁️ 10%

**MITTWOCH**

▲24° ▼7°

Überaus sonnig, kaum eine Wolke.

☁️ 10%

**DONNERSTAG**

▲25° ▼7°

Ziemlich sonnig, nur wenig Wolken.

☁️ 10%



## „Ausnahmsweise wird Wochenmarkt geöffnet“

**KURTINIG.** „Im Sinne einer bürgernahen Verwaltung wird für diese Woche in der Gemeinde Kurtinig der Wertstoffhof von heute Dienstag, 7. April, bis Donnerstag, 9. April, zwischen 18 und 19 Uhr geöffnet. Es ist aber unbedingt eine telefonische Voranmeldung bei der Gemeinde notwendig“, sagt Bürgermeister Manfred Mayr. Zudem wird „ausnahmsweise“ der Wochenmarkt auch am Freitag, 10. April, geöffnet sein, teilt der Kurtiniger Bürgermeister mit.

**BILDER** auf [abo.dolomiten.it](http://abo.dolomiten.it)

# Gesichtsmasken im Briefkasten

**CORONAVIRUS:** Die beiden Unterland-Berg-Gemeinden Altrei und Truden verteilen Schutzmasken an jeden Bürger

**ALTREI/TRUDEN (jo).** Alle Haushalte in Altrei und Truden werden in den kommenden Tagen Post von der jeweiligen Gemeinde bekommen. In einem Umschlag werden alle Familien eine Atemschutzmaske pro Person vorfinden. Die Schutzmasken konnten über Kontakte des Altreier Bürgermeisters Gustav Mattivi organisiert werden.

Die 2 Unterlandler Berggemeinden Altrei und Truden versorgen ihre Gemeindeglieder kostenlos mit Mundschutzmasken.

Der Altreier Bürgermeister Gustav Mattivi stellte den Kontakt her und konnte somit die Schutzmasken organisieren. Mattivi meint zum Ankauf: „Allen Altreiern soll bewusst werden, dass es wichtig ist, den Mundschutz bei Kontakt mit anderen Person zu tragen, wie etwa beim Einkaufen. Mund und Nase zu bedecken ist Bürgerpflicht.“

Trudens Bürgermeister Michael Epp bedankt sich bei seinem Altreier Amtskollegen für die nette Geste in dieser schwierigen Zeit und zollt Gustav Mattivi Dank und Anerkennung: „Dank der Kontakte meines Amtskollegen konnten wir



Gestern kamen die Gesichtsmasken in den beiden Gemeindeämtern in Altrei und Truden an, wo sie von den beiden Bürgermeistern Gustav Mattivi (links) und Michael Epp (rechts) in Empfang genommen wurden.

diese Schutzmasken sofort ankaufen. Zusätzlich zu allen bisherigen Maßnahmen bitten wir

die Bürger, den Mund- und Nasenschutz bei allen Aufenthalten in der Öffentlichkeit zu tra-

gen, um die Weitergabe des Virus einzudämmen. Bei den Masken handelt es sich um so-

genannte chirurgische Gesichtsmasken, die laut Experten dazu geeignet sind, eine Verbreitung von Mensch zu Mensch des Virus zu stoppen.“

Bereits vorher hatten beide Gemeinden verschiedene Maßnahmen ergriffen. „Seit Anfang März überwachen wir die Einhaltung geltender Bestimmungen und kontrollieren die Krankheitsausbreitung in Absprache mit der Zivilschutzgemeindeleitstelle. Die Gemeindeämter sind für den Parteienverkehr geschlossen – nur dringende und unaufschiebbare Dienste werden nach Vereinbarung gewährleistet“, sagt Gustav Mattivi.

„Soziale Verantwortung, aber auch konkretes Handeln, um das Ausgehen vor allem von älteren Menschen zu vermeiden, war für beide Gemeindeverwaltungen Anlass, einen Versorgungsdienst in den jeweiligen Gemeinden auf die Beine zu stellen. Um eine Versorgung mit Lebensmitteln und Medikamenten zu gewährleisten, haben wir die Möglichkeit geschaffen, dass Einkäufe älteren oder alleinstehenden Menschen direkt zugestellt werden“, sagt Trudens Bürgermeister Michael Epp.

Zudem wird von den Gemeinden ein Beratungs- und Bürgerbeistand angeboten.

© Alle Rechte vorbehalten

**Mit Social Media Marketing Ihre Zielgruppe erreichen!**

**SÜDTIROL ONLINE MARKETING**  
Digital Agency  
www.suedtirolonline.com  
Tel. 0471 925300

**AUFLÖSUNG**

E V E L U G B A N G C A V O G A E  
 F E R N E L E B E N S R E G E L  
 G I N D E S L K I T A V  
 H E S S E H I N A B E G U S  
 A I S A V A G A R D A O  
 U N F E I N E D E L F A U L E  
 D R M L C

## Gratis parken bis Ende April

**NEUERUNG:** Änderung auch bei Wertstoffhof

**NEUMARKT.** Bis Ende April können die Parkplätze in Neumarkt kostenlos genutzt werden. Dies gilt für die Kurzzeitparkplätze, für die Pendlerparkplätze und für die Parkscheine der Bewohner des Dorfzentrums. „Bereits überwiesene Beträge werden entweder rücküberwiesen oder gutgeschrieben“, sagt Bürgermeister Horst Pichler. Zudem wurden die Öffnungszeiten des Wertstoffzentrums bis auf Widerruf dienstags und donnerstags um 3 Stunden verlängert. „Es kam zu längeren Wartezeiten, daher haben wir die Öffnungszeiten verlängert“, teilt Pichler. Auf Vormerkung kann Grünschnitt abgegeben werden.

# Die Zahl der Infizierten hat sich erhöht

**CORONAVIRUS:** 12 neue Fälle in Auer – Roland Pichler: „Zahlen sind sicher das Ergebnis der zahlreichen Tests“

**AUER.** In Auer gibt es einen Anstieg der Corona-Infizierten um 12: Von vorgestern auf gestern stieg die Zahl von 23 auf 35.



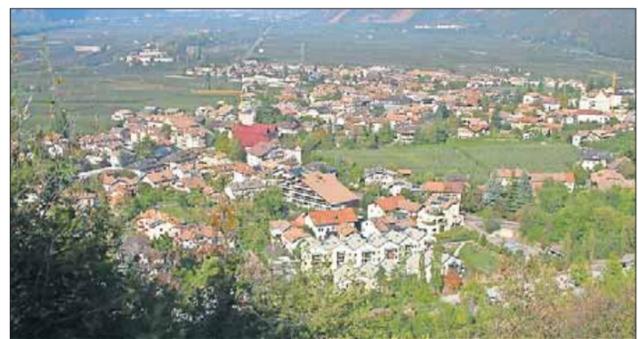
„Die Steigerung der Zahlen“, sagt Bürgermeister **Roland Pichler** (im Bild), „ist sicher das Ergebnis der zahlreichen Tests, die zurzeit auch in Auer durchgeführt werden. Vor allem werden diese Tests jetzt an Bewohnern und Mitarbeitern der Einrichtungen im Pflege- und Sanitätsbereich durchgeführt. Neben dem

Pflegeheim in Auer sind viele Bürger der Gemeinde auch in Alters- und Pflegeheimen anderer Gemeinden und auch in den Strukturen des Sanitätsbetriebes in Bozen tätig“, sagt Pichler.

„Diese Personen sind an vorderster Front tätig und leisten Übermenschliches“, sagt der Aurer Bürgermeister.

„Solange nicht alle Bürger getestet sind, wird die Anzahl der positiv Getesteten und jener in Quarantäne weiterhin proportional mit den Tests ansteigen. Das belegen eindeutig die Statistiken“, sagt der Aurer Bürgermeister. Es gelte deshalb durchzuhalten und die Vorschriften genauestens zu befolgen, appelliert Pichler.

Die Kontrollen wurden bereits seit einiger Zeit ausgedehnt und



Die Anzahl der Corona-Infizierten ist in Auer von 23 auf 35 angestiegen. jo

auch Strafen wurden von den Ordnungskräften bereits verhängt.

„Auch die vom Landeshauptmann erlassene Dringlichkeitsmaßnahme zum Tragen der Mas-

ken bzw. des Mundschutzes ist einzuhalten. Nur so wird es gelingen, aus dieser Situation gestärkt hervorzugehen“, sagt Bürgermeister Roland Pichler.

© Alle Rechte vorbehalten

## KREUZWORTRÄTSEL

taktlos, grob	Teile des Fingers	seem.: Tauende	▼	▼	senkrechter Mauerstreifen	Fremdwörter	▼	Büchergestelle	▼	Ferment, Gerinnungsmittel	portug. Insel vor Afrika	▼	▼	Labans Tochter (A.T.)	▼	Kernpunkt
▶	▼					Schimmel auf reifen Trauben	▶									
Süddeutscher		muslimischer Name für 'Jesus'	▶			Halbinsel vor Danzig		See in Italien (...see)	▶					Gehalt der Künstler		nordmarok. Teppichzentrum
▶					abwärts	▶					ein dt. Fußballverein (Abk.)		eurasischer Staatenbund	▶		
große Distanz		jedoch, während	▶					Abk.: Betriebsgruppe			Kindertagesstätte (Kw.)	▶				Frauenkurzname
▶						Maxime	▶									
landsch. für Ausguck	▶				sorgenvoll	▶		Landeanflugverfahren (Abk.)	▶					Figur in 'Der zerbrochene Krug'	▶	

**ATHESIA®**

**Berührend, emotional und humorvoll**

Ein Unfall stürzt Paula in eine tiefe Depression. Die Begegnung mit Helmut erweckt wieder Lebenswillen in ihr und zusammen gehen sie auf eine Reise, die sie zu sich selbst zurückbringt.

Jasmin Schreiber  
252 Seiten, ab 16 Jahren, Eichborn Verlag  
ISBN 978-3-8479-0042-9

22,00 €

[www.athesia.it](http://www.athesia.it)